



7001 Chur, 28. Mai 2015  
Bo/ns

Amt für Landwirtschaft und Geoinformation, Grabenstrasse 8, 7001 Chur

Kontaktperson: Franco Bontognali

Telefon: 081 257 24 61

E-Mail: [franco.bontognali@alg.gr.ch](mailto:franco.bontognali@alg.gr.ch)

An die Nachführungsgeometerinnen  
und Nachführungsgeometer  
im Kanton Graubünden

### Kreisschreiben ALG 2015/01

### Flyer «Begehrte Fachleute in Schlüsselpositionen – Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer mit eidgenössischem Patent» / Neuer Webauftritt [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

Sehr geehrte Damen und Herren

Mit diesem Kreisschreiben leiten wir Ihnen gerne zwei Informationsschreiben der Eidgenössischen Vermessungsdirektion (V+D) weiter.

In der Beilage erhalten Sie den AV-Express Nr. 2015/04 der V+D und drei Exemplare des neuen Flyers «Begehrte Fachleute in Schlüsselpositionen – Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer mit eidgenössischem Patent» für die Information in Ihrem Büro und im beruflichen Umfeld. Zusätzliche Flyer auf Deutsch, Französisch und Italienisch können kostenlos bei [geometerkommission@swisstopo.ch](mailto:geometerkommission@swisstopo.ch) bestellt werden.

Die V+D hat in diesem Jahr die Website [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch) grundlegend überarbeitet und online geschaltet. Im beiliegenden AV-Express Nr. 2015/05 erfahren Sie alle Details zu den Änderungen der drei Themenportale amtliche Vermessung, Grundbuch und Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB-Kataster).

Mit dem neuen Webauftritt [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch) steht nun eine zeitgemässe, bürgerfreundliche Informationsplattform zur Verfügung, die einen direkten Nutzen für die Vermessungsfachleute sowie für die Kundinnen und Kunden stiftet und massgeblich zur Imagesteigerung der amtlichen Vermessung beitragen wird.

Freundliche Grüsse

**Amt für Landwirtschaft  
und Geoinformation**

Abteilungsleiter Vermessung

  
Franco Bontognali

Beilage:

- AV-Express Nr. 2015/04 der V+D und drei Exemplare des neuen Flyers «Begehrte Fachleute in Schlüsselpositionen – Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer mit eidgenössischem Patent»
- AV-Express Nr. 2015/05 Neuer Webauftritt [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)